

Didaktische Handreichung: Aufgabe L'amour de vacances

Aufgabenmerkmale

Thema	Zwischenmenschliche Beziehungen
Textsorte	Tagebucheintrag
Lesestil	detailliert (inferierend)

Merkmale der Teilaufgaben

Teilaufgabe	1	2	3
Kompetenzstufe	B1	B1	B1

Aufgabenbezogener Kommentar

Die Aufgabe erfordert von den Lernenden, einen längeren Text (Tagebucheintrag) zu einem persönlichen Thema (Ferienliebe) zu rekonstruieren. Dabei überwiegt der detaillierte Lesestil, wobei auch inferierendes Lesen erforderlich ist, d. h. teilweise müssen im Text implizit gegebene Hinweise erkannt und Schlussfolgerungen gezogen werden (z. B. das Aufflackern der Liebe, dann die Enttäuschung; E schließt sich als Antwortoption aus, da Arthur keine zentrale Rolle spielt).

Mögliche Bearbeitungsschritte:

- Leseerwartung aufbauen: Überschrift (*L'amour de vacances*) und Situierung (*dernières vacances, amoureuse de Yann, ça n'a pas marché*)
- Leseerwartung durch Lesen der Aufgabenstellung (*journal intime*) spezifizieren
- Wissen/Wortschatz zum Thema „Liebe“ und Textsortenkenntnisse aktivieren
- zunächst zur Orientierung überfliegendes Lesen → Globalverstehen, evtl. erster Lösungsversuch
- beim zweiten Lesen Aufmerksamkeit auf textorganisierende Mittel (z. B. *Ce matin, Hier soir*) und auf Signalwörter richten (z. B. *coup de foudre, dansé avec Léa, ne veux plus jamais le revoir*)
- drittes Lesen zum Ausschließen von Text E und zur Kontrolle

Mögliche Schwierigkeiten:

- Umgangssprache (z. B. *ça n'a pas marché, un mec, hyper, baraqué, il flashe sur moi, il m'a draguée, le coup de foudre, ils se sont baladés*)
- evtl. noch unbekannter Wortschatz (z. B. *déchiré, correspondantes*)
- Aufgabe erfordert Kombinieren/Schlussfolgern (Konnektoren, Bezüge, Schlüsselbegriffe)
- mehr Texte als Antwortoptionen

Anregungen für den Unterricht

Differenzierungsmöglichkeiten:

- leichter: Text E streichen

Weiterarbeit am Thema:

- Wortschatzarbeit zum Thema „Liebe“
- Schreiben (kreativ): *Yann écrit une lettre à son ami Nicolas* (Perspektivenwechsel)
- Schreiben (kreativ): *Imaginez la suite de ce journal intime*

Weiterarbeit am Lesestil:

- den Nutzen von Hypothesen für das Textverstehen bewusst machen: Ausgehend von „*Mais ça n’a pas marché*“ Hypothesen bilden über die Gründe hierfür. Beim ersten Lesen mit Hypothesen abgleichen (Globalverstehen)
- detailliertes Lesen üben: In einem Textpuzzle textorganisierende Mittel und Signalwörter suchen, diese markieren, richtige Reihenfolge der Textauszüge begründen